

Условия продажи

Состояние: ноябрь 2009 г.

I. Предложение и заключение договора

1. Для всех предложений действуют только изложенные ниже условия продажи. Условия заключения торговых сделок наших клиентов не действуют для нас, даже если мы официально не заявляем о своем возмущении.
2. Наши предложения не являются обязательными. Договор вступает в силу только после нашего подтверждения заказа, если иное не указано в письменном договоре или если заказ не был выполнен без подтверждения заказа

II. Объем обязательства

1. Для определения объема обязательства решающее значение имеет наше письменное подтверждение заказа.
2. Образцы, положенные в основу заказа, носят необязательный характер и не являются основанием для гарантийной ответственности, за исключением тех случаев, когда имеется официальное определение их как обязательных и официальное принятие гарантийных обязательств. Одни только заявления об обязательных качественных характеристиках товара не являются основанием для гарантии.
3. Мы имеем право на осуществление частичных поставок, если это приемлемо для клиента с учетом обстоятельств в данном конкретном случае. Выставленные на основании этого счета подлежат оплате независимо от общей поставки.
4. Незначительные, принятые в торговой и отраслевой практике недопоставки не дают клиенту права на расторжение договора и возмещение ущерба вместо поставки.
5. Если соглашением предусмотрена поставка по требованию, клиент может принять товар в течение года с момента нашего сообщения о готовности к отправке.

III. Цены и условия платежа

1. Цены действуют с завода-поставщика. Дополнительно рассчитывается налог на добавленную стоимость. Поставка осуществляется по ценам, указанным в действующем на момент поставки прейскуранте. В случае непредвиденного введения или увеличения ввозных пошлин, налогов, импортных сборов и т. д. мы имеем право скорректировать предусмотренную пунктом 2 цену в

соответствии с изменившимися обстоятельствами в приемлемом для клиента размере. Коррекция цен после выполнения поставки исключена. Изменение цены осуществляется посредством письменного уведомления с указанием причин. Это не влияет на изменение цены в соответствии с положениями о нарушении основания сделки.

Для установления фиксированных цен или цен, отличающихся от указанных в действующих прайс-листах, необходимо заключение письменного соглашения. Фиксированные цены действуют, в частности, при заказах по требованию, в течение года, если соглашением не предусмотрено иное. По истечении года мы вправе ввести обоснованные надбавки к фиксированной цене в размере увеличения прямых издержек и пропорциональных накладных расходов с момента сообщения о готовности к поставке по требованию.

2. Оплата наших счетов, если соглашением не предусмотрено иное, осуществляется следующим образом:
 - a) 2% скидка при платеже наличными, чеком или банковским переводом – поступление или зачисление на наш счет в течение 8 дней с момента выставления счета;
 - b) или платеж в течение 30 дней с момента получения счета без скидки.

Векселя принимаются только на основании предварительного соглашения с условием перечисления указанной суммы на наш текущий счет или при условии, что векселя учетоспособны. Все переменные относятся на счет клиента и подлежат немедленной оплате наличными.

3. В случае просрочки платежа со стороны покупателя мы имеем право потребовать уплаты пени за просрочку в размере 8 процентов сверх базовой ставки в соответствии с § 288 ГК ФРГ.
4. При несоблюдении условий платежа или при наличии обстоятельств, которые стали известны нам после заключения договора и препятствуют кредитоспособности заказчика с банковской точки зрения, после напоминания о выполнении обязательств все требования подлежат немедленной оплате, независимо от срока действия уже принятого векселя. В этом случае мы имеем право осуществлять еще не выполненные поставки и услуги только на условиях предоплаты или предоставления гарантий или по истечении надлежащего дополнительного срока расторгнуть договор в одностороннем порядке или потребовать компенсации ущерба вместо услуг.
5. Зачет оспариваемых нами, не подготовленных для принятия решения и не имеющих законной силы встречных требований не допускается. Право одной стороны отказаться от выполнения своего обязательства по договору до выполнения его другой стороной исключено. Подтверждение обстоятельств, определяющих платежеспособность, считается выполненным после получения справки из соответствующего справочного агентства или банка.

IV. Сроки поставки

В случае наступления непредвиденных обстоятельств, которые находятся за пределами нашей сферы влияния, или возникновения препятствий по вине наших поставщиков срок поставки соответствующим образом продлевается. Это положение действует также в том случае, если препятствия возникают во время уже существующей просрочки.

V. Переход риска и прием товара

Риск переходит к клиенту с момента передачи товар экспедитору, перевозчику или грузополучателю, это правило действует также при перевозке нашими транспортными средствами.

VI. Сохранение права собственности

1. Товар является нашей собственностью до оплаты всех существующих или будущих требований, следующих из деловых отношений с покупателем. Если клиент совершает оплату чеком или если мы выдаем ему для этого рефинансируемый вексель, действие нашего права собственности заканчивается только тогда, когда мы больше не можем предъявить требования по векселю. При текущем счете сохранение нашего права собственности на товар действует в качестве обеспечения для нашего оставшегося требования. Обработка или переработка товара, на который сохраняется право собственности продавца, осуществляется по нашему поручению бесплатно и без обязательства для нас таким образом, чтобы мы считались производителем в соответствии с § 950 ГК ФРГ, то есть на любом этапе и стадии переработки сохраняли свое право собственности на товар. При переработке покупателем нашего товара вместе с другими, не принадлежащими нам товарами, мы имеем право общей собственности на вновь созданное изделие в соотношении указанной в счете стоимости товара, на который сохраняется право собственности продавца, к другим переработанным товарам на момент переработки. В остальном для нового изделия, полученного в результате переработки, действуют те же положения, что и для товара, на который сохраняется собственность продавца. Оно считается товаром, на который сохраняется право собственности продавца, предусмотренным настоящими условиями.
2. Настоящим покупатель уже сейчас уступает нам все требования, полагающиеся ему в связи с перепродажей товара, на который сохраняется право собственности продавца, в целях обеспечения всех наших требований, следующих из деловых отношений, независимо от перепродажи товара после

переработки или без нее, одному или нескольким покупателям.

Предоставленное покупателю полномочие на списание денег со счета теряет силу, если предъявлен иск о признании предприятия должника банкротом.

3. Покупатель имеет права и полномочия на перепродажу товара, на который сохраняется право собственности продавца, на основании договора купли-продажи, договора подряда, договора подряда на выполнение работы из материала изготовителя только в случае перехода к продавцу требований, следующих из перепродажи. Покупатель не имеет права иным образом распоряжаться товаром, на который сохраняется право собственности продавца. Покупатель обязан по требованию продавца сообщить о переуступке товара третьему заказчику для оплаты продавцу.
4. Если стоимость имеющегося обеспечения превышает наши требования по отношению к покупателю более чем на 20%, мы обязаны по требованию покупателя или третьего лица, которому был нанесен ущерб в результате превышения покупателем размера обеспечения, вернуть сумму обеспечения.
5. Покупателю запрещается отдавать предмет поставки в залог и передавать право собственности на него в качестве обеспечения. В случае наложения ареста, конфискации или иного распоряжения товаром со стороны третьего лица покупатель обязан незамедлительно сообщить нам об этом.
6. В случае нарушения покупателем договорных обязательств, в частности, при просрочке платежа, мы имеем право после законного расторжения договора забрать товар, на который сохраняется право собственности продавца. Возврат осуществляется за счет покупателя.
7. Покупатель несет риски, связанные с поставкой товара, на который сохраняется право собственности продавца. Он обязан надлежащим образом хранить товар и застраховать его в достаточном размере от потери (кража, пожар и т.д.). Настоящим он уступает нам требование на выплату страхового возмещения в случае нанесения ущерба, а именно первоочередную часть суммы в размере продажной цены поставленного нами товара, который является нашей собственностью. Это касается также случаев, когда страховка не покрывает всей суммы ущерба, ввиду чего мы не можем ссылаться на соразмерное доле участия возмещение ущерба.
8. Настоящим нам уступаются требования по вексям, выданным покупателем в качестве платежа или вместо платежа. Вместо передачи векселя покупатель хранит для нас выданный вексель.

VII. Ответственность за дефекты поставки

1. Сразу после прибытия поставленного товара на место назначения необходимо осмотреть его с заботливостью, свойственной хорошему коммерсанту. При обнаружении дефектов следует незамедлительно составить соответствующее уведомление. При отсутствии такого уведомления любые гарантийные обязательства с нашей стороны исключаются, за исключением тех случаев, когда дефекты нельзя было обнаружить во время осмотра.
2. О скрытых дефектах необходимо сообщать сразу же после их обнаружения. Требования по отношению к нам могут быть предъявлены только в том случае, если мы получили письменную рекламацию в течение шести месяцев после отправки поставки.
3. При обоснованных рекламациях мы принимаем обратно только товар, который находится в том же состоянии, что и в момент доставки, и бесплатно заменяем его исправным товаром. Вместо ремонта или замены некачественного товара мы имеем право по своему усмотрению возместить покупателю часть продажной цены, которая соответствует стоимости дефектного материала. Гарантийный срок на запасные части и ремонт равен гарантийному сроку на предмет поставки.
4. Мы несем ответственность перед покупателем в виде компенсации ущерба, независимо от правового основания, в случае умысла или грубой неосторожности. В случае простой неосторожности мы несем ответственность только
 - a) за ущерб для жизни и здоровья;
 - b) за ущерб в результате существенного нарушения договорных обязательств; в этом случае ответственность ограничивается характерным для договора разумно предсказуемым ущербом;
 - c) в случае гарантии срока хранения или качества;
 - d) в соответствии с законом об ответственности производителя за качество изделий.

Вышеназванные случаи исключения и ограничения ответственности действуют в том же объеме в пользу наших органов, законных представителей, служащих или иных исполнителей. При этом нормативно-правовые положения относительно бремени доказывания остаются в силе.

5. Регрессные требования покупателя по отношению к нам в соответствии с § 478 ГК ФРГ (регрессное требование предприятия) принимаются только настолько, насколько покупатель не заключил соглашение со своим клиентом о предусмотренных законодательством претензиях по качеству.

VIII. Права клиента

1. В случае невозможности осуществления поставки клиент имеет право расторгнуть договор и потребовать возмещения ущерба вместо поставки.
2. Если эта невозможность вызвана просрочкой приемки со стороны покупателя или произошла по его вине, он обязан оказать встречную услугу.
3. В случае просрочки исполнения обязательства, предусмотренной частью IV Общих условий заключения торговых сделок и несоблюдения дополнительного срока, предоставленного нам клиентом, клиент имеет право предъявить регрессное требование и потребовать возмещения ущерба вместо оказания услуги.

IX. Обязанность предоставлять информацию

Покупатели не имеют требовать предоставления информации в соответствии с пунктами 1- 3 абзаца 1 § 312e ГК ФРГ.

X. Упаковка

Стоимость упаковки входит в себестоимость товара, упаковка не принимается обратно.

XI. Общие положения

1. Для настоящих Общих условий заключения торговых сделок и всех правоотношений между нами и клиентами действует право Федеративной Республики Германии, за исключением всех международных и наднациональных (договорных) правовых норм, в частности Венского соглашения о договорах международной купли-продажи товаров от 11 апреля 1980 г.
2. Местом исполнения является местонахождение филиала, в который осуществляется поставка. Местом судебного рассмотрения споров является г. Герфорд. Это касается также процессов по документам, вексям и чекам.
3. Если одно из положений настоящих условий и соответствующих дополнительных соглашений является или становится недействительным, это не влияет на законную силу договора в целом.